

注意:

- 材質工藝: 80G書寫紙+雙面印刷+折頁 (折頁要整齊)
- 字體顏色: 黑白
- 尺寸: 尺寸公差要求如下圖標註
- 折頁要求: 先風琴3折再對折, 封面為帶有“EN”

312mm±0.5mm

Fold line

Cut line

EN Care tips: - Do not drop the device - Do not disassemble - Do not modify the product - Do not put objects into the product - Do not use with 3rd party USB power supplies/cables Operating limits: - Indoors - In direct line of sight of your AC, within 2-4m - In an area with adequate ventilation - Operating temperature range: 0-40°C - Not in direct sunlight - Not in a high humidity environment (>90%) - Not in or near water - Not near other transmitting devices - Do not cover - Not near heat-generating devices TERMS AND CONDITIONS OF WARRANTY Ambi Climate products purchased from an authorised Ambi Climate retailer are covered by limited warranty. For detailed information on the coverage of this limited warranty, go to http://static.ambiclimat.com/product-warranty-policy Have questions? We'd love to help! Visit support@ambiclimat.com or send us an email support@ambiclimat.com Made by Ambi Labs Limited Certification Information Model Name: Ambi Climate Mini Country of Manufacture: China Compliance: This product is compliant with the following For the latest compliance information, go to http://www.ambiclimat.com/compliance	DA Pløjertips: - Undgå at tabe enheden - Afmonter ikke enheden - Modificer ikke enheden - Læg ikke genstande ind i produktet - Brug ikke sammen med USB-strømforsyninger/kabler fra tredjepart Driftsgrænser: - Indendørs - I direkte sigtelinje til AC, ca. 2-4m - I et ventilations dækket område - Driftstemperaturområde: 0-40°C - Undgå direkte sollys - Undgå miljø med høj luftfugtighed (>90%) - Undgå i eller i nærheden af vand - Undgå nærheden af andre transmissionsenheder - Dæk ikke til 2.4 GHz - 2.4835 GHz - Maksimal RF-udgangseffekt: 20dBm VILKÅR OG BETINGELSER FOR GARANTI Ambi Climate-produkter, der er købt fra en autoriseret Ambi Climate-forhandler, er dækket af den begrænsede garanti. For flere detaljer om denne begrænsede garanti, klik her http://static.ambiclimat.com/product-warranty-policy Har du nogle spørgsmål? Så vil vi meget gerne hjælpe! Besøg support@ambiclimat.com eller send os en mail til support@ambiclimat.com Lavet af Ambi Labs Limited Certificeringsinformation Modelnavn: Ambi Climate Mini Fremstillingsland: Kina Kompatibilitet: Dette produkt er kompatibelt med følgende Gå til http://www.ambiclimat.com/compliance for at få de nyeste kompatibilitetsoplysninger	FR Conseils d'entretien : - Ne pas laisser tomber l'appareil - Ne pas modifier le produit - Ne pas mettre d'objets dans le produit - Ne pas utiliser avec des alimentations / câbles USB tiers Limites de fonctionnement : - A l'intérieur - En ligne de vue directe vers votre AC, dans un rayon de 2 à 4 m - Dans un lieu suffisamment aéré - Plage de température de fonctionnement : 0-40°C - Ne pas placer sous la lumière directe du soleil - Ne pas installer dans un environnement de grande humidité (>90%) - La prise secteur doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible - Ne pas couvrir 2.4 GHz - 2.4835 GHz - Puissance RF maximale de sortie : 20dBm TERMES ET CONDITIONS DE GARANTIE Les produits Ambi Climate achetés chez un revendeur agréé par Ambi Climate sont couverts par une garantie limitée. Pour obtenir des renseignements détaillés sur la couverture de cette garantie limitée, visitez http://static.ambiclimat.com/product-warranty-policy Vous avez des questions ? Nous serions ravis de vous aider ! Visitez support@ambiclimat.com ou envoyez-nous un courriel à support@ambiclimat.com Fabriqué par Ambi Labs Limited Renseignements sur la certification Nom du modèle : Ambi Climate Mini Pays de fabrication : Chine Conformité : Ce produit est conforme à ce qui suit Pour obtenir les derniers renseignements sur la conformité, consultez le site http://www.ambiclimat.com/compliance	JP 注意事項: - 製品を落とさない - 解体しない - 改造しない - 異物を入れない - 他社製USBケーブル、電源アダプターを使用しない 動作条件: - 屋内であること - 本体がエアコンから2-4m以内の場所に設置されていて、間に遮るものがないこと - 風の循環に問題がない空間であること - 適応温度: 0-40度 - 本体に直射日光が当たらないこと - 高温でないこと (90%以上) - 水中、水の近くでないこと - 他に電波を送受信する機器が近くないこと - 本体に何も被せない 保証規定 正規Ambi Climate販売者から購入したAmbi Climate製品は弊社規定の保証対象となります。 お困りですか? ご質問は。弊社ホームページ support@ambiclimat.com、またはメール support@ambiclimat.com で承っております。 製作: Ambi Labs Limited 製品情報 製品名: Ambi Climate Mini 生産国: 中国 本製品のコンプライアンスについて 最新のコンプライアンスは http://www.ambiclimat.com/compliance にてご確認ください。	ES Consejos de mantenimiento: - No deje caer el dispositivo - No lo desmonte - No modifique el producto - No añada objetos al producto - No utilice fuentes de alimentación/cables USB de terceros Limites operativos: - Interiores - Cerca de su aire acondicionado, a 2-4 metros - En una zona con ventilación adecuada - Intervalo de temperatura adecuado: 0-40 °C - Evite que le dé la luz directa del sol - Evite que esté en ambiente con mucha humedad (>90 %) - No lo sumerja en agua ni lo coloque cerca de la chimenea - Aleje de otros dispositivos de transmisión - Aleje de cualquier dispositivo que desprenda calor TERMINOS Y CONDICIONES DE GARANTÍA Los productos Ambi Climate adquiridos de un distribuidor autorizado de Ambi Climate están cubiertos por una garantía limitada. Para obtener información detallada sobre la cobertura de esta garantía limitada, visite http://static.ambiclimat.com/product-warranty-policy ¿Alguna pregunta? Nos encantaría ayudarle Visite support@ambiclimat.com o envíenos un correo a support@ambiclimat.com Fabricado por Ambi Labs Limited Información de certificación Nombre del modelo: Ambi Climate Mini País de fabricación: China Cumplimiento: Este producto cumple con los requisitos de una continuación Para obtener información más reciente sobre el cumplimiento, visite http://www.ambiclimat.com/compliance.	EN EU Declaration of Conformity We, Ambi Labs, declare that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. SAFETY This product has been tested to comply with safety standards in accordance with the specifications of IEC62368-1. Restriction on Hazardous Substances The WEEE Symbol means that Ambi Climate devices must be disposed of separately from general household waste. When your Ambi Climate reaches its end of life, please take it to a designated waste collection point for safe disposal or recycling. By doing this, you'll help to conserve natural resources, protect human health, and reduce your impact to the environment. Disposal and Recycling Information The WEEE Symbol means that Ambi Climate devices must be disposed of separately from general household waste. When your Ambi Climate reaches its end of life, please take it to a designated waste collection point for safe disposal or recycling. By doing this, you'll help to conserve natural resources, protect human health, and reduce your impact to the environment. EU-oversenstemmelseserklæring Vi, Ambi Labs, erklærer, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser som findes i direktiv 2014/53/EU. SIKKERHED Dette produkt har været testet for at leve op til sikkerhedsstandarder i overensstemmelse med specifikationerne i IEC62368-1. Begrænsning af Farlige Stoffer Denne enhed overholder alle anvendelige verdensomspændende regler og restriktioner herunder men ikke begrænset til: RoHS-direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og EU-Registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH) regulering vedrørende særligt problematiske stoffer. Bortskaffelse- og genbrugs information WEEE-symbolbet betyder, at Ambi Climate-enheder skal bortskaffes separat fra almindeligt husholdningsaffald. Når dit Ambi-klima når sin levetid, skal du tage det med til et bestemt affaldssamlingssted for sikker bortskaffelse eller genbrug. Ved at gøre dette hjælper du med at bevare naturressourser, beskytte menneskers sundhed og reducere din indvirkning på miljøet.	FI EU Vaatimustenmukaisuusvakuutus Me, Ambi Labs, julistamme että tämä laite noudattaa olennaisia vaatimuksia sekä muita asiaa koskevia säännöksiä Direktiivin 2014/53/EU mukaisesti. TURVALLISUUS Tämä laite on testatttu ja noudattaa turvallisuusstandardeja IEC62368-1 mukaisesti. Rajoitus Vaarallisille Aineille Tämä laite noudattaa kaikkia sovellettavie maailmanlaajuisia säästöjä ja rajoituksia mukaanlukien muun muassa: RoHS Direktiivi 2011/65/EU kemikaalien rekisteröintiä, arviointia, lupamenettelyjä ja rajoituksia Erityistä Huotta Aiheuttavia Aineita suhteen (REACH). Pois heittäminen ja Kierrätys WEE symboli tarkoittaa, että Ambi Climate laitteet tulee eritellä sekajätteestä. Kun Ambi Climate -laittees on elämänsä päässä, ole hyvä ja vie se tarkoitukseenmukaiseen jäätteenkäsittelykeskseen kierrätystä varten. Näin säästät luonnonvaroja, suojatet kansanterveyttä ja vähennät ympäristövaikutustasi. Dichiarazione di Conformità Europea Noi, Ambi Labs, dichiariamo che questo dispositivo è conforme con i requisiti essenziali e altre rilevanti provvedimenti della Direttiva 2014/53/EU. SICUREZZA Questo prodotto è stato testato per essere conforme con gli standard di sicurezza in accordo con le specifiche di IEC62368-1. Restrizioni su Sostanze Nocive Questo dispositivo è conforme con tutte le regolazioni e restrizioni mondiali applicabili, includendo ma non limitandosi a: Direttiva RoHS 2011/65/EU sulle Restrizioni per l'Uso di Certe Sostanze Nocive in Attrezzature Elettriche ed Elettronica e le regolazioni EU Registrazione Valutazione e Autorizzazione di Agenti Chimici (REACH) riguardo Sostanze ad Altissimo Rischio. Informazioni su Eliminazione e Riciclo Il Simbolo WEEE significa che i dispositivi Ambi Climate devono essere eliminati separatamente dai rifiuti domestici. Quando il tuo Ambi Climate raggiunge il suo periodo di vita, si presa di portarlo al centro raccolta rifiuti designato per una eliminazione o riciclo sicuro. Facendo ciò, aiuterai a conservare le risorse naturali, proteggere la salute umana, e ridurre il tuo impatto sull'ambiente.	FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE: This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: - Reorient or relocate the receiving antenna. - Increase the separation between the equipment and receiver. - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. INDUSTRY CANADA (IC) COMPLIANCE: This device complies with Industry Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. The présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
ZH 維護提示: - 請勿拆裝設備 - 不要拆卸 - 請勿改裝產品 - 請勿將異物放入產品中 - 請勿與第三方 USB 電源供應/電線一起使用 工作限制: - 室內 - 在您的空調的直接視線範圍內 - 在通風良好的地方 - 工作溫度範圍: 0-40°C - 不可在陽光下直接照射 - 不在高濕度環境中 (>90%) - 不在水或靠近水的地方 - 不要靠近其他發熱傳輸裝置 - 不要有阻礙覆蓋 保修條款和條件 從 Ambi Climate 授權零售處購買的 Ambi Climate 產品享受有限保固。有關該有限保固範圍的詳細信息，請訪問 http://static.ambiclimat.com/product-warranty-policy 請問您有問題嗎? 我們很樂意提供幫助! 請訪問 support@ambiclimat.com 或向我們發送電子郵件至 support@ambiclimat.com Ambi Labs Limited 製造 認證信息 型號名稱: Ambi Climate Mini 生產國: 中國 合規性: 本產品符合以下規定 有關最新的合規性信息, 請訪問 http://www.ambiclimat.com/compliance	FI Huoltoviittejä: - Älä pudota laitetta - Älä pura laitetta - Älä muokkaa laitetta - Älä laita esineitä laitteeseen sisään - Älä käytä kolmannen osapuolen USB virtalähtettä/ohjinta Käyttörajoitukset: - Sisällä - Suoran näkölinjan päässä ilmastointilaitteestasi, 2-4 metrin sisällä - Alueella, jossa asianmukainen tuuletus - Toimintatäside, lämpö 0-40°C - Ei suorassa auringonpaisteessa - Ei korkeassa ilman kosteudessa (>90%) - Ei vedessä tai veden läheyydessä - Ei muiden lähettävien laitteiden läheyydessä - Älä peitä TAKUUN KÄYTTÖEHDOT Ambi Climate- tuotteilla, jotka ovat valtuutetulta valmistajalta ostettu, on rajoitettu takuu. Yksityiskohtaisista lisätietoja takuusta löydät osoitteesta http://static.ambiclimat.com/product-warranty-policy Onko kysyttävää? Autamme mielellämme! Noudataaksesen support.ambiclimat.com tai lähätä sähköpostia osoitteeseen support@ambiclimat.com Tehnyt Ambi Labs Limited Varmennustiedot Mallinimi: Ambi Climate Mini Valmistusmaa: Kiina Noudattaminen: Tämä laite noudattaa seuraavien tavoin Viimeisimmät noudattamistiedot löydät osoitteesta http://www.ambiclimat.com/compliance	IT Consigli per la cura: - Non far cadere il dispositivo - Non smontarlo - Non modificare il prodotto - Non inserire oggetti nel prodotto - Non utilizzare dispositivi di corrente USB o cavi di terze parti Limiti operativi: - All'interno dei locali - In visione diretta con il tuo AC, all'interno dei 2-4m - In un'area adeguatamente ventilata - Range di temperatura per l'operatività: 0-40° - Non sotto diretta luce solare - Non in un ambiente altamente umido (>90%) - Non all'interno o vicino a dell'acqua - Non vicino ad altri dispositivi di trasmissione - Non coprire - Non vicino a dispositivi che generano calore TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA I prodotti Ambi Climate acquistati da un venditore autorizzato Ambi Climate sono coperti da garanzia limitata. Per informazioni dettagliata sulla copertura di questa garanzia, visitate http://static.ambiclimat.com/product-warranty-policy Hai domande? Siamo qui per aiutarli! Visita support@ambiclimat.com o inviaci una email a support@ambiclimat.com Creato da Ambi Labs Limited Informazione sulla Certificazione Nome Modello: Ambi Climate Mini Paese di Produzione: Cina Conformità: Questo prodotto è conforme a quanto segue Per le ultime informazioni di conformità, andare su http://www.ambiclimat.com/compliance	NO Vedlikeholdstips: - Ikke mist enheten på et hardt underlag - Ikke demonter produktet - Ikke modifier produktet - Ikke putt objekter i produktet - Ikke bruke sammen med tredjeparts USB-ustyr/-kabler Driftsbegrensninger: - Indendørs - I direkte sigtelinje for klimaenlegget, innenfor 2-4 m - I et område med tilstrekkelig ventilasjon - Driftstemperatur: 0-40°C - Ej i direkte sollys - Ej i miljøer med hög luftfuktighet (>90%) - Ej i eller i nærheten av vann - Ikke i nærheten av andre sender-enheter - Ikke i nærheten av varmegerenerende enheter VILKÅR OG BETINGELSER FOR GARANTI Ambi Climate-produkter som er kjøpt fra en autorisert Ambi Climate-forhandler er dekket av en begrenset garanti. For detaljert informasjon om dekingen av denne begrensede garantien, gå til http://static.ambiclimat.com/product-warranty-policy Har du spørsmål? Vi er her for å hjelpe deg! Besøk support@ambiclimat.com eller e-posta oss på support@ambiclimat.com Laget av Ambi Labs Limited Sertifiseringsinformasjon Modellnavn: Ambi Climate Mini Produktjonsland: Kina Samsvar: Dette produktet er i samsvar med følgende Gå til http://www.ambiclimat.com/compliance for den siste samsvarsinformasjonen	SV Tips för underhåll: - Tappa inte enheten - Demontera inte enheten - Modifera ej produktet - Använd inte USB-strömadapters/kablar från tredje part Driftsbegränsningar: - Inomhus - Inom direkt synhåll från din AC, inom 2-4 meter - I ett område med tillräcklig ventilation - Driftstemperatur: 0-40°C - Ej i direkt solljus - Ej i miljöer med hög luftfuktighet (>90%) - Ej i eller nära vatten - Ikke i nærheten av andre sender-enheter - Från ej övertäckas - Ej nära värmelästrande enheter EU-särsäkran Vi, Ambi Labs, försäkrar att denna enhet uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. SÄKERHET Denna produkt har testats för överensstämmelse med säkerhetsstandarder i enlighet med specifikationerna i IEC62368-1. Begränsning av farliga ämnen Denna enhet uppfyller samtliga tillämpliga världsomspännande regler och förordningar inklusive, men ej begränsat till: RoHS-direktiv 2011/65/EU kring begränsningen av användningen av vissa skadliga substanser i elektrisk och elektronisk utrustning och EU-förordningen REACH (Registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier) beträffande ämnen som inger mycket stora betänkligheter. Information om kassering och återvinning WEEE-symbolen innebär att Ambi Climate-enheter måste kasseras separat från vanligt hushållsaffall. När din Ambi Climate når slutet på sin livscykel ber vi dig ta den till en avsedd uppsamlingsplats för säker kassering eller återvinning. Genom att göra det bidrar du till att bevara naturresurser, skydda människors hälsa och minska din miljöpåverkan.	SV EU-försäkran Vi, Ambi Labs, försäkrar att denna enhet uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. SÄKERHET Denna produkt har testats för överensstämmelse med säkerhetsstandarder i enlighet med specifikationerna i IEC62368-1. Begränsning av farliga ämnen Denna enhet uppfyller samtliga tillämpliga världsomspännande regler och förordningar inklusive, men ej begränsat till: RoHS-direktiv 2011/65/EU kring begränsningen av användningen av vissa skadliga substanser i elektrisk och elektronisk utrustning och EU-förordningen REACH (Registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier) beträffande ämnen som inger mycket stora betänkligheter. Information om kassering och återvinning WEEE-symbolen innebär att Ambi Climate-enheter måste kasseras separat från vanligt hushållsaffall. När din Ambi Climate når slutet på sin livscykel ber vi dig ta den till en avsedd uppsamlingsplats för säker kassering eller återvinning. Genom att göra det bidrar du till att bevara naturresurser, skydda människors hälsa och minska din miljöpåverkan.	ES Declaración de conformidad con la UE Nosotros, Ambi Labs, declaramos que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. SEGURIDAD Este producto ha sido probado para cumplir con las normas de seguridad de acuerdo con las especificaciones de IEC62368-1. Restricción de ciertas sustancias peligrosas Este dispositivo cumple con todas las regulaciones y restricciones aplicables a nivel mundial, entre las que se incluyen, sin carácter restrictivo, la Directiva RoHS 2011/65/UE sobre la restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas en dispositivos electrónicos y electrónicos y el Reglamento REACH (Registro, evaluación, autorización y restricción de sustancias químicas) de la UE relativo a las sustancias bastante preocupantes. Información sobre la eliminación de desechos y reciclaje El símbolo WEEE significa que los dispositivos de Ambi Climate deben eliminarse de forma distinta a los residuos domésticos generales. Cuando su Ambi Climate llegue al final de su vida útil, llévelo a un punto de recogida de residuos designado para una eliminación segura o reciclaje. De esta forma, ayudará a conservar los recursos naturales, a proteger la salud humana y a reducir su impacto en el medio ambiente.	RE EXPOSURE STATEMENTS: Section 2.1091(d) (3) - Mobile devices (a minimum separation distance may be required). e.g. This device must be used in fixed locations and in such a way that a separation distance of at least 20 centimeters is normally maintained between the transmitter's radiating structure(s) and the body of the user or nearby persons. Australia and New Zealand  ambiclimat (mini) ambiclimat.com @ambiclimat ambiclimat.com /ambiclimat